

## 28566 - LITTÉRATURES FRANCOPHONES

---

. **Estudis :**

. **CICLE :** 2

. **SEMESTRALITAT :** 1

. **NOMBRE DE CRÉDITS :** 6

. **TIPUS D'U.V :** Optativa

. **HORARI :** Dilluns/Dimecres, 11h30-13h (TI Dilluns 10h-11h30)

. **PROFESSOR :** Ricard Ripoll

. **TELÈFON:** 23 21

. **E-mail:** ricard.ripoll@uab.cat

---

### OBJECTIUS

Le cours entend donner un large panorama des différentes littératures francophones en croisant les aires culturelles. Par la richesse et la pluralité de leurs œuvres, les écrivains francophones se veulent « en irruption dans la modernité », selon l'expression d'Edouard Glissant, attentifs à une constante innovation formelle. Il s'agira de réfléchir sur les notions de « francophonie », de « littérature nationale », de « négritude », voire de la problématique de l'exil. Pour cela nous nous centrerons sur trois romans qui seront analysés en cours et sur des lectures qui feront l'objet de présentations orales.

### PROGRAMA

1. La francophonie : une notion problématique.
2. Tour d'horizon des littératures francophones
  - Belgique, Suisse, Canada, Afrique noire, Maghreb, Proche-Orient, Caraïbe...
3. La littérature de l'Afrique noire. Analyse de :
  - MACKANBOU Alain, *Mémoires de porc-épic*, Seuil, 2006
4. La littérature du Maghreb. Analyse de :
  - MOKEDDEM Malika, *L'Interdite*, Livre de Poche, 1995
5. La francophonie des exilés. Analyse de :
  - ENARD Mathias, *Remonter l'Orénoque*, Actes Sud, 2005
6. Problématiques associées :
  - Colonisation, décolonisation
  - Bilinguisme et diglossie
  - Acculturation
  - Thématiques

## AVALUACIÓ

L'évaluation sera continue. Elle comportera :

1. un exposé oral d'un livre au choix (40% de la note),
2. la remise de fiches de lecture (20% de la note),
3. de commentaires littéraires (20% de la note).
4. La participation en cours, le travail au quotidien, les recherches en groupes compteront 20% de la note.

## BIBLIOGRAFIA

Lectures de cours :

MACKANBOU Alain, *Mémoires de porc-épic*, Seuil, 2006  
MOKEDDEM Malika, *L'Interdite*, Livre de Poche, 1995  
ENARD Mathias, *Remonter l'Orénoque*, Actes Sud, 2005

Lectures (choix pour exposé oral. Une nouvelle liste sera élaborée au début du cours avec les ouvrages disponibles à la bibliothèque) :

Adiaffi Jean-Marie, *La Carte d'identité*, Hatier, 2002 ;  
Appannah Nathacha, *La Noce d'Anna*, Gallimard, 2005 ; Barakat Hoda, *Le Laboureur des eaux*, Actes Sud, 2003 ; Chen Ying, *La Mémoire de l'eau*, Actes Sud, 2006 ; Cossery Albert, *Les Couleurs de l'infamie*, Joëlle Losfeld, 2000 ; Couao-Zotti Florent, *Les Fantômes du Brésil*, Ubu éditions, 2006 ; Djebar Assia, *Femmes d'Alger dans leur appartement*, LGF, 2004 ; Dongala Emmanuel, *Johnny, chien méchant*, Le Serpent à Plumes, 2002 ; Effa Gaston-Paul, *Tout ce bleu*, Grasset, 1996 ; Efoui Kossi Yosuah, *La Fabrique de cérémonies*, Seuil, 2001 ; Grobety Anne-Lise, *Le Temps des mots à voix basse*, La joie de lire, 2001 ; Hébert Anne, *Kamouraska*, Seuil, 1997 ; Khadra Yasmina, *A quoi rêvent les loups?* Pocket, 2004 ; Kourouma Ahmadou, *Allah n'est pas obligé*, Seuil, 2000 ; Le Clézio J.M.G., *L'Africain*, folio Gallimard, 2005 ; Makine Andreï, *Le Testament français*, folio Gallimard, 1997 ; Tadjou Veronique, *L'ombre d'Imana : voyages jusqu'au bout du Rwanda*, Actes Sud, 2000 ; Tremblay Michel, *Le Cahier noir*, Actes Sud, 2006 ; Vigneault Guillaume, *Chercher le vent*, Seuil, 2006

Etudes critiques :

BONN Ch. et GARNIER X., *Littérature francophone*, 1. Le roman, 2. Récits courts, poésie, théâtre, Paris, Hatier, AUPELF-UREF, 1997-1999.

BRAHAMI, D., *Langue et littératures francophones*, Paris, Ellipses, 2001.

CHEVRIER, J., *Littératures d'Afrique noire de langue française*, Paris, Nathan, 1999

COMBE, D., *Poétiques francophones*, Paris, Hachette, 1995

GASQUY-RESCH Y. (dir.), *Écrivains francophones du Xxe siècle*, Paris, Ellipses, 2001.

JOUBERT J.-L., *La Francophonie*, Paris, Compagnie internationale, 1999.

JOUBERT J.-L., *Les Voleurs de langue. Traversée de la francophonie littéraire*, Paris, Philippe Rey, 2006.

JOUBERT J.-L., *Petit guide des littératures francophones*, Paris, nathan, 2006.

KESTELOOT, L., *Histoire de la littérature négro-africaine*, Paris, Karthala, 2001.

KHADDA, N. (ed.), *Écrivains maghrébins et modernité textuelle*, Paris, L'Harmattan, 1994.